

خاص بالمرشحين الأحرار

المستوى	الشعب أو المسالك	المادة	المعامل	مدة الإنجاز
2 من سلك البكالوريا	- التعليم الأصيل - مسلك اللغة العربية - مسلك العلوم الشرعية	اللغة الفرنسية	3	ساعتان 2

TEXTE :

www.9alami.com

Le magasin du village, qui s'était considérablement agrandi au fil du temps et qui comprenait maintenant une minoterie, une quincaillerie, une boucherie et une papeterie, incitait le chaland à désertier le souk hebdomadaire. Certains s'y rendaient encore par habitude, et aussi parce que c'était un centre et un lieu de retrouvailles. Les gens, cependant, préféraient se fournir ici même, soit par paresse, soit que le souk se trouvât trop éloigné à leur goût. D'autres, comme le Vieux, pensaient que le souk n'était plus le même ; il s'était transformé en une petite ville et cela le rendait suspect aux yeux des Anciens. Aussi n'y allait-il plus que pour toucher son mandat trimestriel au bureau de poste ou pour effectuer des achats qu'il ne pouvait faire au magasin du village. « Et puis, pensait-il à présent, je suis trop vieux pour m'embarquer toutes les semaines dans cette expédition fatigante. À mon âge, on se tient tranquille, loin du tumulte. On vend de la viande ici, et bien d'autres choses... Alors... »

Ce jour-là, il était au magasin pour faire des emplettes inattendues. La veille, il avait raconté à sa vieille épouse qu'il voulait se procurer quelques objets modernes. Ayant beaucoup ri, elle l'avait taquiné sur sa soudaine conversion à la modernité. Se moquant de lui-même, il avait répondu :

« Faut s'y faire, hé ! C'est toujours bon à prendre pour un vieux chnoque ! »

Après un moment de réflexion, il avait ajouté :

« J'achèterai un couscoussier en aluminium, une poêle, un faitout et des couteaux.

- Non ! Et non ! avait-elle dit. Mes ustensiles en terre cuite sont meilleurs. Ils donnent un autre goût que celui du métal aux mets. Pour la poêle et les couteaux, c'est bon.

- Très bien. Mais ne t'emporte pas ! Je reconnais que le couscoussier et le faitout en terre cuite sont supérieurs à leur équivalent métallique. Et ça, tant qu'ils existent encore. Mais après ? Où comptes-tu t'en procurer d'autres quand ceux-là seront cassés ?

- J'en ai en réserve... Et puis, ces choses-là existeront toujours.

- Je le crois aussi, quoi que je dise. Pour moi, je vais m'offrir un réchaud à gaz. Pour le thé, c'est plus rapide... plus besoin d'attendre qu'il y ait des braises !

- Ce sera seulement pour faire bouillir de l'eau, alors, avait-elle dit. Je ne ferai jamais ma cuisine sur un réchaud à gaz, moi ! Sur la braise, oui, comme toujours. Il n'y a pas mieux que le feu de bois », avait affirmé la vieille femme. Et elle avait ri de nouveau.

« Hé ! Comme tu es têtue ! Mais ce que je te dis est pourtant juste. J'ai aussi autre chose à acheter... Des graines de coriandre, de persil et de céleri.

- Et du paprika et du gingembre. Il n'y en a presque plus, avait-elle dit.

- Et du paprika et du gingembre, avait répété le Vieux. Oui, j'ai l'intention de planter ces herbes dans le jardin, près du carré de menthe et d'absinthe. Tu me prépareras donc pour demain un seau de fumier, j'en aurai besoin pour fertiliser le sol. »

Extrait de « Il était une fois un Vieux Couple Heureux. » de Mohammed Khaïr-Eddine

الصفحة	المادة	الشعب أو المسالك	المستوى
2/2	اللغة الفرنسية	- التعليم الأصيل - مسلك اللغة العربية - مسلك العلوم الشرعية	2 من سلك البكالوريا

www.9alami.com

QUESTIONS

I- ETUDE DE TEXTE (10 pts) :

Relisez le texte et répondez aux questions suivantes :

- 1) Mohammed Khaïr-Eddine est un écrivain marocain. 1,5pt
 - Quand et où est-il né ? (0,25pt×2).
 - Citez une de ses œuvres autre que « *Il était une fois un Vieux Couple Heureux* ». (0,5pt).
 - Quand et où est-il mort ? (0,25pt×2).

Pour répondre, vous pouvez choisir parmi les informations suivantes : 1941, 1951, 1985, 1995, à Fès, à Tafraout , à Rabat, à Agadir, « *Harouda* », « *Agadir* ».
- 2) Que comporte le magasin du village après son agrandissement ? 1pt
- 3) Que représente le souk hebdomadaire pour les habitants du village ? 1pt
- 4) Relevez deux raisons citées par le vieux pour justifier qu'il préfère le magasin du village au souk. 1pt
- 5) « *le couscoussier et le faitout en terre cuite sont supérieurs à leur équivalent métallique.* » 1.5pt
 - a- De quelle figure de style s'agit-il ?
 - b- Quelle idée met-elle en relief ?
- 6) « *À mon âge, on se tient tranquille, loin du tumulte.* » 1pt
Proposez un équivalent au mot souligné.
- 7) Relevez dans le texte deux mots ou expressions appartenant au champ lexical de « la cuisine ». 1pt
- 8) Selon vous, qui a raison : le vieux qui « *se convertit* » à la modernité ou la vieille qui reste accrochée à la tradition ? Justifiez votre réponse. 1pt
- 9) Proposez un titre au texte. 1pt

II- PRODUCTION ECRITE (10 pts) :

www.9alami.com

SUJET :

Dans le texte, à la différence de Bouchaïb, la vieille est fidèle à la tradition.

Selon vous, faut-il accepter la modernité ou au contraire, rester accroché à tout ce qui est ancien ?

Rédigez un texte dans lequel vous exprimerez votre point de vue sur le sujet.

NB : Lors de la correction de la production écrite, il sera tenu compte des éléments suivants :

- ✓ Présentation de la copie : 2pts
- ✓ Respect de la consigne : 3 pts.
- ✓ Cohérence textuelle : 2 pts.
- ✓ Correction de la langue : 3 pts

www.9alami.com